

**Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (pierwsza izba)  
z dnia 28 października 2010 r. — Cerafogli przeciwko  
Europejskiemu Bankowi Centralnemu**

(Sprawa F-96/08) <sup>(1)</sup>

*(Służba publiczna — Personel EBC — Wynagrodzenie —  
Dodatkowa podwyżka wynagrodzenia — Awans ad personam  
— Zasięgnięcie opinii komitetu pracowniczego w celu  
ustalenia kryteriów przyznawania dodatkowych podwyżek  
wynagrodzenia)*

(2011/C 13/70)

Język postępowania: francuski

**Strony**

Strona skarżąca: Maria Concetta Cerafogli (Frankfurt nad Menem, Niemcy) (przedstawiciele: adwokaci L. Levi i M. Vandebussche)

Strona pozwana: Europejski Bank Centralny (przedstawiciele: F. Malfrère i N. Urban, pełnomocnicy, wspierani przez adwokata B. Wägenbaura)

**Przedmiot sprawy**

Stwierdzenie nieważności decyzji EBC o nieprzyznaniu skarżącej awansu ad personam oraz zasądzenie od strony pozwanej zapłaty zadośćuczynienia za krzywdę doznaną przez skarżącą.

**Sentencja wyroku**

- 1) Stwierdza się nieważność decyzji, którą Europejski Bank Centralny odmówił przyznania M.C. Cerafogli dodatkowej podwyżki wynagrodzenia za 2008 r.
- 2) Europejski Bank Centralny zapłaci M.C. Cerafogli kwotę 3 000 EUR.
- 3) W pozostałym zakresie skarga zostaje w części oddalona i w części odrzucona.
- 4) Europejski Bank Centralny zostaje obciążony całością kosztów postępowania.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 44 z 21.2.2009, s. 75.

**Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (pierwsza izba)  
z dnia 28 października 2010 r. — Vicente Carbajosa i in.  
przeciwko Komisji**

(Sprawa F-9/09) <sup>(1)</sup>

*(Służba publiczna — Konkursy otwarte EPSO/AD/116/08  
oraz EPSO/AD/117/08 w dziedzinie zwalczania nadużyć  
finansowych — Akt niekorzystny — Wykluczenie kandydatów  
w oparciu o wyniki uzyskane na testach wstępnych — Brak  
właściwości EPSO)*

(2011/C 13/71)

Język postępowania: francuski

**Strony**

Strona skarżąca: Isabel Vicente Carbajosa i in. (Bruksela, Belgia) (przedstawiciele: adwokaci S. Orlandi, A. Coolen, J.N. Louis i É. Marchal)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: J. Currall i B. Eggers, pełnomocnicy)

**Przedmiot sprawy**

Żądanie stwierdzenia nieważności decyzji dotyczącej sporządzenia i publikacji ogłoszenia o konkursach EPSO/AD/116/08 i EPSO/AD/117/08 i decyzji dotyczących oceny testów preselekcyjnych i egzaminów pisemnych oraz oceny egzaminów ustnych.

**Sentencja wyroku**

- 1) Stwierdza się nieważność decyzji Europejskiego Urzędu Doboru Kadr (EPSO) o nieumieszczeniu w ramach konkursu EPSO/AD/117/08 nazwiska I. Vicente Carbajosa oraz w ramach konkursu EPSO/AD/116/08 nazwisk N. Lehtinen i M. Menchén na liście osób zaproszonych do przedstawienia pełnej kandydatury.
- 2) W pozostałym zakresie skarga zostaje odrzucona jako niedopuszczalna.
- 3) Komisja Europejska zostaje obciążona całością kosztów postępowania.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 82 z 4.4.2009, s. 37.

**Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (pierwsza izba)  
z dnia 12 października 2010 r. — Wendler przeciwko  
Komisji**

(Sprawa F-49/09) <sup>(1)</sup>

*(Służba publiczna — Urzędnicy — Emerytura — Wypłata  
świadczeń emerytalnych — Obowiązek otwarcia konta banko-  
wego w państwie miejsca zamieszkania — Swoboda świad-  
czenia usług — Bezwzględna przeszkoda procesowa — Zasada  
równości)*

(2011/C 13/72)

Język postępowania: niemiecki

**Strony**

Strona skarżąca: Eberhard Wendler (Laveno Mombello, Włochy) (przedstawiciel: adwokat M. Müller-Trawinski)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: D. Martin i B. Eggers, pełnomocnicy)

Interwenient popierający stronę pozwaną: Rada Unii Europejskiej (przedstawiciele: M. Bauer i K. Zieleśkiewicz, pełnomocnicy)

**Przedmiot sprawy**

Stwierdzenie nieważności żądania Komisji, by skarżący wskazał konto bankowe założone w państwie jego miejsca zamieszkania dla celów wypłaty jego świadczeń emerytalnych.

**Sentencja wyroku**

- 1) Skarga E. Wendlera zostaje oddalona.